

Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年9月1日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社 Pan Continental Shipping Co., Ltd. 日本総代理店

東日本サービス 本船 SUNNY DAHLIA V.2135E/W~V.2137E/W VOY. SLIDING のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

既に次航 V.2134E/W が大幅に遅延することご案内しておりますが、V.2135E/W 以降、スケジュールを修復する目途が立たない為、V.2135E/W よりスケジュールを1週間スライドすることを決定いたしました。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(As we announced, V.2134E/W shall delay largely. Full schedule recovery after V.2135E/W being difficult, we hereby decided to slide the original schedule on and after V.2135E/W by 1 week. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

| M/V SUNNY DAHLIA 2134 E/W | | | | | | | |
|---------------------------|-----|-----|-----|----------|--------|--|--|
| Port | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | REMARK | | |
| SHIMIZU | 9/2 | 9/2 | 9/2 | 8/26 | | | |
| TOYOHASHI | 9/3 | 9/3 | 9/3 | 8/27 | | | |
| YOKKAICHI | 9/3 | 9/3 | 9/3 | 8/27 | | | |
| NAGOTA | 9/3 | 9/4 | 9/4 | 8/28 | | | |
| ULSAN | 9/6 | 9/6 | 9/6 | 8/30 | | | |
| PUSAN | 9/6 | 9/6 | 9/7 | 8/30 | | | |

| M/V SUNNY DAHLIA 2135 E/W | | | | | | | |
|---------------------------|------|------|------|----------|--------|--|--|
| Port | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | REMARK | | |
| SHIMIZU | 9/9 | 9/9 | 9/10 | 9/2⇒9/9 | | | |
| NAGOYA | 9/10 | 9/10 | 9/10 | 9/3⇒9/10 | | | |
| YOKKAICHI | 9/10 | 9/10 | 9/11 | 9/3⇒9/10 | | | |
| TOYOHASHI | 9/11 | 9/11 | 9/11 | 9/4⇒9/11 | | | |
| ULSAN | 9/13 | 9/13 | 9/13 | 9/6⇒9/13 | | | |
| PUSAN | 9/13 | 9/13 | 9/14 | 9/6⇒9/13 | | | |

VOY 2135W以降、CY OPEN/CY CUTは、変更後のスケジュールに合わせ1週間ずれますので、ご注意願います。

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

http://www.toyoshingo.com/pancon/

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)



Asia Cargo Service Co., Ltd. 22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

以上